

III. mezinárodní konference zaměřená na podporu výuky dalších cizích jazyků ve školách v České republice

Podpora vícejazyčnosti ve školách

23. září 2014 od 9.00 do 16.00 hodin

Praha, MŠMT, Karmelitská 7, budova C, sál 081

Motto:

Evropský svět jazyků je košatý a odráží kulturní mnohotvárnost kontinentu, který svou polohou a geografickou semknutostí vytváří ideální podmínky pro mobilitu Evropanů, a tím i jejich společenskou, kulturní a především ekonomickou provázanost. Znalost jednoho i více cizích jazyků na úrovni nezbytné pro aktuální společenskou i profesní potřebu každého jedince je nezbytností, protože v mnohojazyčném světě se moderní člověk bez vícejazyčných kompetencí neobejde.

Za poslední desetiletí se zásadně změnily potřeby pedagogického terénu v oblasti výuky cizích jazyků. Nejnovější výzkumy v oblasti psycholingvistiky a moderní didaktiky výuky cizích jazyků, prudký vývoj komunikačních technologií a především požadavky pracovního trhu na jazykovou připravenost absolventů škol přinesly další výzvy a témata pro jazykové vzdělávání, která se odrážejí také ve vzdělávací politice státu a ve vzdělávacích prioritách MŠMT.

Dne 23. září 2014 pořádají Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy a Národní institut pro další vzdělávání ve spolupráci s Generálním ředitelstvím pro překlady Evropské komise a zahraničními kulturními instituty (Goethe Institut, Institut Français, Österreichisches Kulturforum, British Council) již **3. mezinárodní konferenci k podpoře vícejazyčnosti a výuky cizích jazyků v českých školách**. Konference nabízí široký pohled na tuto problematiku tak, jak ji reflektuje současná škola i zájmy a potřeby pedagogů a žáků/studentů s ohledem na jejich profesní a společenské uplatnění. Konference se zúčastní zahraniční odborníci z USA, Belgie, Německa, Francie, Rakouska a Slovenska.

Témata konference:

- zavádění vícejazyčných kurikul v pregraduálním vzdělávání učitelů a výuka cizího jazyka případně dalších cizích jazyků ve školách v návaznosti na první cizí jazyk
- výchova k vícejazyčnosti a multikulturní rozmanitosti
- výuka odborné terminologie v cizích jazycích se zaměřením na využití cizích jazyků v profesní praxi absolventů škol – zkušenosti a příklady dobré praxe
- budoucnost jazykových profesí
- podpora zavádění metody CLIL do výuky ve školách – mezinárodní zkušenosti
- moderní učební trendy a technologie při výuce cizích jazyků
- psycholingvistické aspekty výuky cizích jazyků a jejich praktické využití

Publikace ke konferenci:

U příležitosti loňské konference vydal NIDV metodickou příručku **Vícejazyčná lingvistická terminologie**. V letošním roce chystáme vydání souhrnného **Sborníku příspěvků všech tří mezinárodních konferencí** a reedici příručky **Modelové stupnice Společného evropského referenčního rámce pro jazyky**.

Cílová skupina:

učitelé cizích jazyků všech typů a stupňů škol, řídicí pracovníci škol, zástupci profesních asociací a organizací zaměřených na jazykové vzdělávání, zástupci ostatních jazykových profesí, ostatní zájemci

Podpora vícejazyčnosti ve školách

23. září 2014 od 9.00 do 16.00 hodin

MŠMT, Karmelitská 7, budova C, sál 081

Program

8.30 – 9.00

Registrace, káva

9.00 – 9.15

Zahájení, úvodní slovo:

Otto Pacholík, vedoucí českého překladatelského odboru, Generální ředitelství pro překlady Evropské komise, Lucemburk
Zástupci MŠMT a NIDV

9.15 – 13.35

Koncept vícejazyčnosti z hlediska didaktiky výuky cizích jazyků

9.15 – 9.45

Lance Knowles, USA:

Redefining Roles: Language Learners, Teachers and Technology

9.45 – 10.15

Britta Hufeisen, Technische Universität Darmstadt, Německo:

PlurCur – Integrierte Sprachendidaktik

10.15 – 10.30

Murielle Veraghen, Bruxelles, Belgie:

Jazyková imerze ve francouzském společenství Belgie (EMILE/CLIL)

10.30 – 11.00

Serge BORG, Francie: **Forum Héraclès**

11.00 – 11.15

Beata Menzlová, Štátny pedagogický ústav v Bratislavě, Slovensko:

Zkušenosti se zaváděním CLIL na Slovensku

11.15 – 11.30

Přestávka na kávu

11.30 – 12.00

Steffi Morkötter, Eva Maria Hirzinger-Unterrainer, Universität Innsbruck, Rakousko: **Sprachenübergreifendes Lernen im Unterricht und in der Ausbildung von Lehrerinnen und Lehrern**

12.00 – 12.10

François Richerme, Institut Français, Varšava, Polsko: **Filmy v jazykové výuce**

12.10 – 12.25

Pavla Nečasová, Pedagogická fakulta Univerzity Karlovy v Praze: **Strategie vyučování cizím jazykům ve skupinách žáků s různými mateřskými jazyky**

12.25 – 12.40

Jarmila Mothejízková, Filozofická fakulta Univerzity Karlovy v Praze: **Výchovné cíle ve výuce cizím jazykům v kontextu současné Evropy**

12.40 – 12.55

Vítězslav Zemánek, Zastoupení Evropské komise v Praze:

Soutěž Evropské komise pro SŠ „Juvenes Translatores“

12.55 – 13.10

Tomáš Svoboda, Filozofická fakulta Univerzity Karlovy v Praze:

Budoucnost jazykových profesí, zejména překladatelů

13.10 – 13.25

Jana Jílková, AMATE, Pedagogická fakulta Univerzity Karlovy v Praze

Současné trendy ve výuce odborného cizího jazyka

13.25 – 13.35

Andrea Husmann, Česko-německá obchodní a průmyslová komora, Praha:

Využití znalosti němčiny v profesní kariéře a postavení němčiny (nejen) v německých firmách v ČR - Závěry z průzkumu

Během dopolední části bude zajištěno simultánní tlumočení do českého jazyka.

13.35 – 14.15

Oběd

14.15 – 15.55 Odpolední program:

Německá sekce – jednací jazyk němčina:

- **Velký zrcadlový sál MŠMT, Karmelitská 8, 14.15 – 15.15 hodin**
Britta Hufeisen, Technische Universität Darmstadt, Německo:
Neues aus der Mehrsprachigkeitsforschung und wie es sich im täglichen Unterricht umsetzen lässt
- **Velký zrcadlový sál MŠMT, Karmelitská 8, 15.15 – 16.00 hodin**
Jens Krüger: **Deutsch kreativ und lustig - Kommunikation interaktiv**

Anglická sekce - jednací jazyk angličtina:

- **MŠMT, Karmelitská 7, Sál C 081, 14.15 – 15.55 hodin**
Individuální přístup a řízení kvality v jazykovém vyučování s ohledem na psycholingvistické aspekty studia cizích jazyků – zkušenosti z Turecka

Francouzská sekce - jednací jazyk francouzština:

- **Malý zrcadlový sál, Karmelitská 8, 14.15 – 15.55 hodin**
François Richerme, Institut Français, Varšava, Polsko: **Filmy v jazykové výuce**

Po dobu konání konference budou k dispozici aktuální informace z **Evropského střediska moderních jazyků** Rady Evropy a ukázky učebnic a slovníků jazykových vydavatelství.

16.00 **Slavností ukončení konference**

Nádvoří Rohanského paláce, MŠMT, Karmelitská 8
Přípitek s pohoštěním, hudební doprovod, volný program

Přihlášky online na www.nidv.cz:

http://www.nidv.cz/aplikace/prihlasovani/kurzy_prihlasit.php?id_kurzu=43474&operace=detail

Bližší informace a dotazy:

Mgr. Alena Faberová, NIDV, 775 755 037, faberova@nidv.cz nebo
PhDr. Marie Černíková, MŠMT: 234 811 818, marie.cernikova@msmt.cz